Dekret Nr./N. Decreto: 4943/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Marco Losso, 2286192

Dekret Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr. N.

4943/2023

12.4 Straßendienst Salten/Schlern - Servizio strade Salto/Sciliar

Betreff:

Lieferung von Batterien für Baustellenlampe 6V 7-9 AH
Firma Signal System GmbH. - Bozen

Oggetto:

Fornitura di batterie per lampada da cantiere 6V 7-9 AH
Ditta Signal System srl. - Bolzano

Dekret Nr./N. Decreto: 4943/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Marco Losso, 2286192

Zweckbindugsdekret
Decreto di impegno

Zweckbindung Nr.: **D230004943**
Impegno n.:

Von: 20.03.2023
Del:

Organisationseinheit: 12.4 Straßendienst Salten/Schlern - Servizio strade Salto/Sciliar
Unità organizzativa:

Dekret der/des: della Direttrice/del Direttore d'Ufficio
Tipo:

Anrechnungsj. Anno imputaz.	**Kapitel Capitolo**	**Vorm.l. Ebene Pren. I livello**	**Pos. Pos.**	**Begünstiger Fornitore**	**Betrag Importo**	**Fälligkeitdatum der Verbindlichkeit Data scadenza obbligazione**
2023	U10051.0900	B230000116	004	87115	780,80	07.02.2023

Begründung:	NIMMT EINSICHT in das Maßnahmenprogramm über die ordentliche Instandhaltung der Straßen, welches mit Beschluss Nr. B230000116/4 vom07/02/2023 genehmigt worden ist; NIMMT EINSICHT in die Begründungen und Verfahrenshinweise, die im technischen Bericht des genannten Maßnahmen-programmes enthalten sind; NIMMT EINSICHT in den Art. 21-ter, Abs 2; des LG 1/2002; STELLT FEST, dass die Agentur für öffentliche Verträge AOV für die im Betreff genannten Leistungen keine Rahmenvereinbarung abgeschlossen hat; NIMMT EINSICHT in die zentrale Ausschreibung der Abteilung 12 Straßendienst für die Lieferung von Lieferung von Batterien für Baustellenlampe 6V 7-9 AH; NIMMT EINSICHT in den entsprechenden Liefervertrag, welcher zwischen der Abteilung 12 Straßendienst und dem Lieferanten Signal System GmbH abgeschlossen wurde; HÄLT FEST, dass der Liefervertrag eine Vertragsdauer vom 12.05.2022 bis zum 11.05.2023 vorsieht; STELLT FEST, dass - der Ausschreibungsbetrag und die geschätzte Menge unter Berücksichtigung des Verbrauchs der vorherigen Jahre ermittelt worden ist;	Motivazione:	VISTO il programma d'interventi per la manutenzione ordinaria delle strade, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n.B230000116/4 del 07/02/2023; VISTE le motivazioni e le indicazioni procedimentali espresse nella relazione tecnica di tale programma d'interventi; VISTO l'art. 21-ter, comma 2 della L.P. 1/2002; CONSIDERATO che non sono attive convenzioni dell'Agenzia per i contratti pubblici ACP relative alle prestazioni in oggetto; VISTA la gara centralizzata della ripartizione 12 Servizio strade per la fornitura di Fornitura di batterie per lampada da cantiere6V 7-9 AH; VISTO il relativo contratto di fornitura stipulato tra la ripartizione 12 Servizio strade ed il fornitore Signal System GmbH; CONSTATATO che il contratto di fornitura ha una validità dal 12.05.2022 al 11.05.2023; CONSIDERATO che - l'importo a base di gara e le quantità stimate sono stati determinati in base ai consumi degli anni precedenti; - i consumi reali saranno strettamente correlati all'andamento effettivo delle necessità aziendali che man mano si presenteranno nel periodo di validità

Dekret Nr./N. Decreto: 4943/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Marco Losso, 2286192

- der effektive Verbrauch von den betrieblichen Erfordernissen während des Vertragszeitraumes abhängt; - die jährlich bestellten Mengen somit für alle Lose beträchtlich von den geschätzten Mengen nach oben nach unten abweichen können, ohne dass der Lieferant dadurch Ansprüche jeglicher Art geltend machen kann; - der Auftragnehmer sich verpflichtet hat, den effektiven Bedarf des Auftraggebers während des Vertragszeitraumes abzudecken; NIMMT EINSICHT in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 18677/2022 vom 25/10/2022, mit welchem den Amtsdirektoren der Ämter des Straßendienstes im Rahmen ihrer Zuständigkeitsbereiche die Befugnis gemäß Art. 6, Absatz 12 des L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993 für die Ermächtigung zum Abschluss von Verträgen für Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen mit Auftragswerten unter 40.000,00 € übertragen worden ist; STELLT FEST, dass gemäß Art. 56 des GvD 118/2011 alle passiven rechtlich wirksamen Verbindlichkeiten registriert werden müssen, sobald sie abgeschlossen werden und dem Haushaltsjahr zugeordnet werden müssen, in dem die Verbindlichkeit einlösbar wird; STELLT FEST, dass es nicht möglich ist, am Jahresanfang die genau zu bezahlende Summe festzulegen, weil diese vom effektiven Verbrauch während des Jahres abhängt; ERACHTET es als notwendig, die Ausgabenzweckbindung an den effektiven Konsum und die entsprechende auszuzahlende Summe anzupassen,	dell'appalto; - la quantità annuale di tutti gli ordini, per ogni singolo lotto, potrà pertanto variare, anche considerevolmente, in diminuzione o in aumento rispetto alla quantità stimata, senza che per tale motivo il fornitore possa avanzare pretese d'alcun genere; - il fornitore si è impegnato a soddisfare le effettive e reali necessità che scaturiranno dalle esigenze dell'amministrazione committente; VISTO il decreto del Direttore di ripartizione n. 18677/2022 del 25/10/2022, con il quale ai direttori d'ufficio del Servizio strade è stata delegata, nell'ambito delle proprie competenze, la funzione autorizzativa per la stipulazione di contratti d#importo inferiore a 40.000,00 € inerenti a lavori, servizi e forniture, ai sensi dell'art. 6, comma 12 della L.P. 22.10.1993, n. 17; CONSIDERATO che ai sensi dell'art. 56 del D.Lgs 118/2011 tutte le obbligazioni giuridicamente passive devono essere registrate quando l'obbligazione è perfezionata, con imputazione all'esercizio in cui l'obbligazione viene a scadenza; Considerato che all'inizio dell'anno non è possibile determinare l'importo esatto da pagare perché dipende dall'effettivo consumo durante l'anno; RITENUTO necessario adeguare l'impegno di spesa all'effettivo consumo ed alla corrispondente somma da pagare, onde evitare disallineamenti tra importi impegnati e somme da pagare; CONSIDERATO che l'impegno di spesa deve essere disposto appena sono noti gli elementi richiesti dalla legge per assumere l'impegno di spesa; CONSTATATO che la relativa spesa

Dekret Nr./N. Decreto: 4943/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Marco Losso, 2286192

damit Abweichungen zwischen den zweckgebundenen und zu zahlenden Beträgen vermieden werden; STELLT fest, dass die Zweckbindung der Ausgaben vorgenommen werden müssen, sobald die vom Gesetz für die Ausgabenzweckbindung vorgesehenen Elemente bekannt sind; HÄLT FEST, dass die entsprechende Ausgabe bereits mit der Maßnahme vorgemerkt wurde, mit welcher das Ausgabenprogramm für Arbeiten,Lieferungen und Dienstleistungen in Eigenregie gemäß Art. 48, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 genehmigt wurde; STELLT FEST, dass die zuständige Organisationseinheit nach Abschluss des Geschäftsaktes die Ausgabenzweckbindung gemäß Art. 48, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 ohne weitere Verpflichtungen vornimmt;	risulta già prenotata con il provvedimento di approvazione del programma di spesa per lavori, forniture e servizi da eseguire in amministrazione diretta ai sensi dell'art. 48, comma 3 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1; CONSIDERATO che l'unità organizzativa competente, successivamente al perfezionamento dell'atto gestionale, provvede sensi dell'art.48, comma 3 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 alla registrazione dell'impegno della spesa, senza ulteriori adempimenti;

Daten des Begünstigters:		**Dati del creditore:**	
87115	SIGNAL SYSTEM GMBH .	VIA GALVANI 6/A 39100 BOLZANO (BZ) - IT	00467700217

In Erwägung des Vorausgeschickten verfügt	Tutto ció premesso decreta
.	.
die entsprechende Gesamtausgabe von 780,80 € wird wie folgt zweckgebunden:	di impegnare la relativa spesa complessiva di euro 780,80 come sotto dettagliata:

Anrechnungsjahr **Anno di imputazione**	**Kapitel** **Capitolo**	**Betrag** **Importo**
2023	U10051.0900	780,80

Dekret Nr./N. Decreto: 4943/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Marco Losso, 2286192

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

LOSSO MARCO

20/03/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Marco Losso

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

20/03/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma